

Universeller Rausfallschutz

120/90 cm (Buche)

universal bed rail 120/90 cm (beech) | barrière de sécurité universelle
120/90 cm (hêtre) | barra di protezione universale 120/90 cm (faggio)

Gebrauchsanweisung

instruction manual | manuel d'instruction |
istruzioni per l'uso

Ehrenkind

Inhaltsverzeichnis

DE

Allgemeines	4
Gebrauchsanweisung lesen und aufbewahren	4
Zeichenerklärung	4
Sicherheit	5
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	5
Sicherheitshinweise	6
Montagehinweis	8
Reinigung	8
Wartung	8
Aufbewahrung	9
Technische Daten	10
Konformitätserklärung	11
Entsorgung	11
Verpackung entsorgen	11
Universellen Rausfallschutz entsorgen	11
Montage	12

Gebrauchsanweisung lesen und aufbewahren



Diese Gebrauchsanweisung gehört zum Ehrenkind Rausfallschutz. Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung. Lies die Gebrauchsanweisung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor du den Ehrenkind Rausfallschutz einsetzt. Die Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanweisung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Produkt führen. Die Gebrauchsanweisung basiert auf den in der Europäischen Union und im Vereinigten Königreich gültigen Normen und Regeln. Beachte im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze. Bewahre die Gebrauchsanweisung für die weitere Nutzung auf. Solltest du das Produkt an Dritte weitergeben, dann gib unbedingt auch diese Gebrauchsanweisung mit.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalworte werden in dieser Gebrauchsanweisung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.

⚠️ WARNUNG!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol gibt dir nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zum Betrieb.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“):

Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

Sicherheit

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Rausfallschutz ist ausschließlich dafür bestimmt, schlafende Kinder vor dem Herausfallen aus einem Bett zu schützen. Der Rausfallschutz sollte nur für Kinder zwischen 18 Monaten und 5 Jahren verwendet werden.

Der Rausfallschutz ist ausschließlich für die Nutzung im Innenbereich konzipiert. Es ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Die Benutzung des Produkts ist nur unter unmittelbarer Aufsicht von Eltern erlaubt. Verwende das Produkt nur wie in dieser Gebrauchsanweisung beschrieben.

Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu ernststen Verletzungen führen.

- Der Rausfallschutz ist konzipiert, um schlafende Kinder vor dem Herausfallen aus einem Bett zu schützen.
- Achte darauf, dass der Rausfallschutz nur bestimmungsgemäß eingesetzt und nicht zweckentfremdet wird.
- Benutze den Rausfallschutz nur, wenn das Kind in der Lage ist, ohne Hilfe in das Bett bzw. aus dem Bett zu klettern.
- Der Rausfallschutz darf nicht als Ersatz für ein Gitterbett benutzt werden, da es nicht das gleiche Maß an Sicherheit bietet.
- Verwenden Sie den Rausfallschutz nicht für Wiegen oder für Schlafflächen, die mehr als 60 cm über dem Fußboden liegen.
- Um Strangulierungsgefahr vorzubeugen, muss zwischen den Enden des Rausfallschutzes und den Enden des Kopf-/Fußteils des Bettes mindestens 25 cm Platz sein!
- Der Rausfallschutz sollte so platziert werden, dass die Außenkante des Rausfallschutzes sich auf der Höhe der Schultern Ihres Kindes befindet. Es dürfen keine Spalte zwischen Gitter und anderen Teilen entstehen, die zwischen 11 und 25 cm breit sind, da sonst Verletzungsgefahr für Hals und Kopf besteht.
- Der Rausfallschutz sollte mindestens 16 cm höher sein als die Matratzenoberseite.
- Benutze den Rausfallschutz nur, wenn die Befestigungen angebracht sind.
- Kontrolliere regelmäßig alle Verriegelungen und Befestigungen.
- Achte darauf, dass die Matratzengröße der Bettgröße entspricht!
- Stelle immer sicher, dass der Rausfallschutz so angebracht ist, dass er die Seite der Matratze berührt.
- Verwende nur Original-Ersatzteile für den Rausfallschutz.
- Beim ins Bett gehen und beim Verlassen des Bettes darf der Rausfallschutz nicht überstiegen werden.
- Befestige keine anderen Gegenstände wie Springseile, Wäscheleinen oder Hundeleinen am Rausfallschutz.
- Stelle den Rausfallschutz nicht in unmittelbarer Nähe eines offenen Feuers oder anderer Hitzequellen auf (z.B. Kamin, Gasofen, elektrischer Heizofen).
- Kontrolliere den Rausfallschutz regelmäßig auf Verschleißerscheinungen oder Beschädigungen

- Lasse Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.
- Nutze den Rausfallschutz nicht mehr, wenn einzelne Teile fehlen oder beschädigt sind.
- **Achtung! Nur für den Hausgebrauch.**

HINWEIS

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen führen.

- Verwende den Rausfallschutz nicht mehr, wenn die Holzbauteile des Bücherregals Risse oder Sprünge aufweisen oder sich verformt haben.
- Ersetze beschädigte Bauteile nur durch passende Original-Ersatzteile.
- Der Rausfallschutz darf nicht nass werden. Reinige es nach den untenstehenden Reinigungshinweisen.

WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

- Beachte, dass der Rausfallschutz erst nach der vollständigen Installation genutzt werden kann.
- Beachte, dass ggf. Montagezubehör-Set teilweise aus Kleinteilen besteht, die von Kindern verschluckt werden können. Dies kann zum Ersticken führen. Kinder dürfen niemals mit den Einzelteilen spielen.
- Der Rausfallschutz muss von Erwachsenen installiert werden. Eine fehlerhafte Installation kann gefährlich sein.
- Quetschgefahr: Achte bei der Installation auf deine Finger.
- Lasse Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.

Montagehinweis

⚠️ WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

- Quetschgefahr: Achte bei der Montage auf deine Finger.
- Der Lieferumfang kann Kleinteile beinhalten. Achte darauf, dass Kinder keine Kleinteile verschlucken.
- Der Rausfallschutz und das Zubehör müssen vor der Installation auf Schäden überprüft werden. Wende dich im Schadenfall direkt an uns über unser Serviceportal.

HINWEIS

Beschädigungsgefahr!

- Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen. Handle exakt nach der Gebrauchsanweisung und verwende unbedingt das mitgelieferte Material.

Reinigung

HINWEIS

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Verwende keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder

Nylonborsten sowie scharfe oder metallische Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.

- Wische das Produkt mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch ab

Wartung

WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu ernststen Verletzungen führen.

- Prüfe regelmäßig vor der Verwendung, ob alle Bauteile intakt sind und prüfe das Produkt im wöchentlichen Rhythmus auf Bruchstellen oder Verschleiß.
- Prüfe regelmäßig, ob alle Schrauben korrekt angezogen sind.
- Untersuche das Produkt vor der Benutzung auf scharfe Kanten.
- Achte darauf, dass alles richtig installiert ist.

Aufbewahrung

- Schütze das Produkt vor Minusgraden. Lass es im Winter nicht in der Kälte stehen.
- Alle Teile müssen vor dem Aufbewahren vollkommen trocken sein. Bewahre den Rausfallschutz stets an einem trockenen Ort auf. Schütze den Rausfallschutz vor Feuchtigkeit.
- Schütze den Rausfallschutz vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Lagere den Rausfallschutz für Kinder unzugänglich, sicher verschlossen, trocken und bei einer Lagertemperatur zwischen +5° C und +25° C (Zimmertemperatur).

Technische Daten

Modell	Rausfallschutz 90 cm, (Buche massiv, transparent lackiert)	Rausfallschutz 90 cm, (Bu- che massiv, weiß lackiert)
Version	RFS 1.0	RFS 1.0
Altersempfehlung	für Kinder zwischen 18 Monaten und 5 Jahren	für Kinder zwischen 18 Monaten und 5 Jahren
Gewicht	ca. 3 kg	ca. 3 kg
Abmessungen installiert	B: 90 cm T: 34 cm H: 38 cm	B: 90 cm T: 34 cm H: 38 cm
Abmessungen zusammen- geklappt	B: 90 cm T: 38 cm H: 5 cm	B: 90 cm T: 38 cm H: 5 cm
EAN	8720929015719	8720929015726
Modell	Rausfallschutz 120 cm, (Buche massiv, transparent lackiert)	Rausfallschutz 120 cm, (Bu- che massiv, weiß lackiert)
Version	RFS 1.0	RFS 1.0
Altersempfehlung	für Kinder zwischen 18 Monaten und 5 Jahren	für Kinder zwischen 18 Monaten und 5 Jahren
Gewicht	ca. 3,5 kg	ca. 3,5 kg

Abmessungen installiert	B: 120 cm T: 34 cm H: 38 cm	B: 120 cm T: 34 cm H: 38 cm
Abmessungen zusammen- geklappt	B: 120 cm T: 38 cm H: 5 cm	B: 120 cm T: 38 cm H: 5 cm
EAN	8720929015733	8720929015740

Konformitätserklärung



Eine Konformitätserklärung kann bei der unten angeführten Adresse angefordert werden.

Entsorgung



Verpackung entsorgen

Entsorge die Verpackung sortenrein. Gib Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

Universeller Rausfallschutz entsorgen

Entsorge den Rausfallschutz gemäß den in deinem Land geltenden Vorschriften zur Entsorgung.

Montage/Assembly/Montage Montaggio

Lieferumfang prüfen

1. Nimm die Einzelteile aus der Verpackung.
2. Prüfe, ob die Lieferung vollständig ist.
3. Prüfe, ob das Produkt, die Einzelteile oder das Zubehör Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutze das Produkt nicht. Wende dich direkt an uns über das Serviceportal.

- 1 1× Rausfallschutz
- 2 1× Befestigungsband



Checking scope of delivery

1. Take the individual components out of the packaging.
2. Check whether the delivery is complete.
3. Check whether the product, the individual components or accessories are damaged. If this is the case, do not use the product. Contact us directly via our service portal.

- 1 1× bed rail
- 2 1× fastening strap

Vérification du contenu de la livraison

1. Sortez les différentes pièces de l'emballage.
2. Vérifiez si la livraison est complète.
3. Vérifiez si le produit, les pièces détachées ou les accessoires présentent des dommages. Si tel est le cas, n'utilisez pas le produit. Contactez-nous directement via notre portail de services.

- 1 1× barrière de sécurité
- 2 1× bande de fixation

Controllo della fornitura

1. Estrarre le singole parti dall'imballaggio.
2. Controllare che la fornitura sia completa.
3. Controllare se il prodotto, le singole parti o gli accessori sono danneggiati. In tale eventualità, non utilizzare il prodotto. Contattaci direttamente tramite il nostro portale di servizi.

1 1×barra di protezione

2 1×cinghia di fissaggio

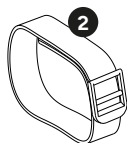
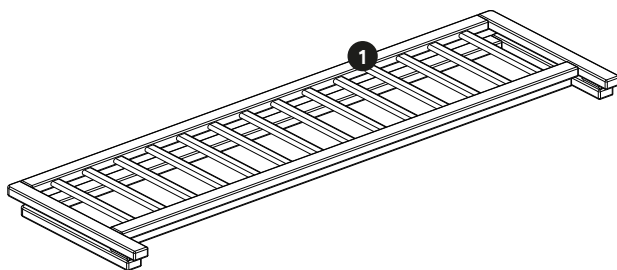


Rausfallschutz montieren

Assembling the bed rail

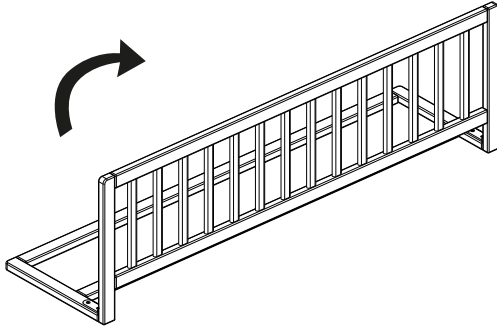
Assemblage de la barrière de sécurité

Montaggio della barra di protezione

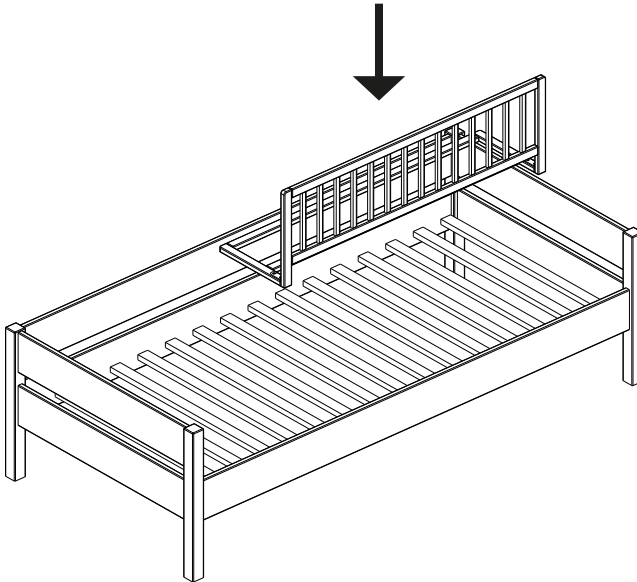


01

1 × 1

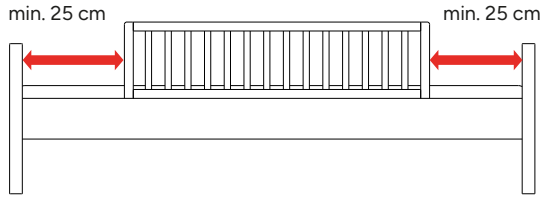
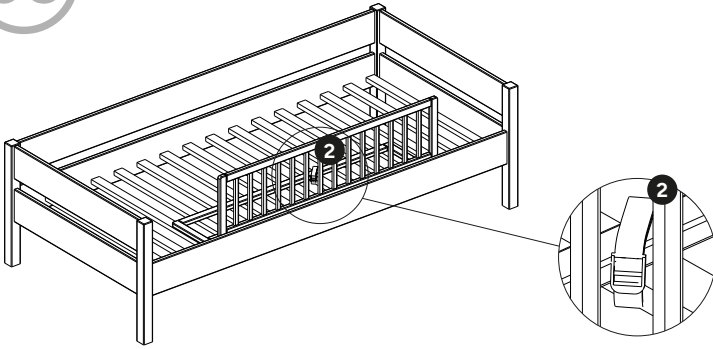


02



03

1×2



04

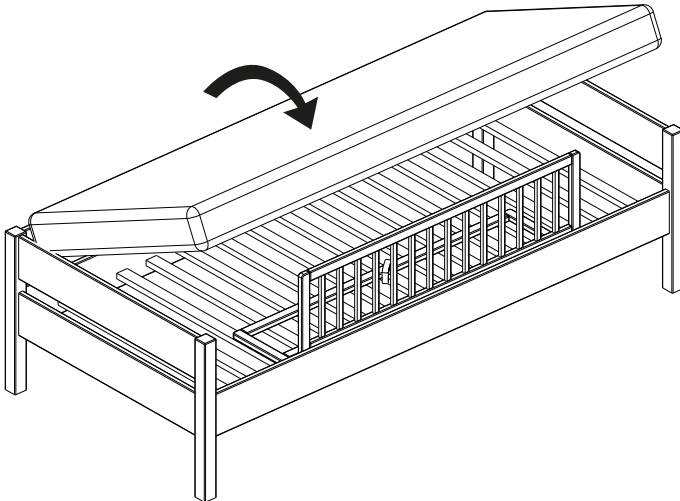


Table of contents

General information	17
Reading and retaining the instruction manual	17
Explanation of symbols	17
Safety	18
Intended use	18
Safety instructions	18
Assembly instructions	20
Cleaning	21
Maintenance	21
Storage	22
Technical specifications	22
Declaration of conformity	23
Disposal	24
Disposing of the packaging	24
Disposing of the universal bed rail	24
Assembly	25

General information

Reading and retaining the instruction manual



This instruction manual is part of the bed rail. It contains important information on initial set-up and handling. Read the instructions carefully, especially the safety instructions, before using the bed rail. Failure to follow these instructions may lead to serious injuries or to damage to the product. The instruction manual is based on the standards and rules applicable in the European Union and United Kingdom. When abroad, make sure that you also observe country-specific guidelines and laws. Retain the instruction manual for future reference. If you pass on the product to another user, make sure that you also include this instruction manual.

Explanation of symbols

The following symbols and signal words are used in this instruction manual, on the Produktname_EN or on the packaging.

 **WARNING!**

This signal symbol/word indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.

NOTICE

This signal word warns of possible material damage.



This symbol gives you useful additional information on assembly or use.



Declaration of conformity (see chapter “Declaration of conformity”): Products marked with this symbol comply with all applicable Community rules of the European Economic Area.

Safety

Intended use

The bed rail is designed solely to prevent sleeping children from falling out of bed. It should only be used for children between the ages of 18 months and 5 years. The bed rail is intended for indoor use only and is designed for domestic use, not commercial purposes. The product should only be used under the direct supervision of parents. Only use the product as described in these instructions. Any other use is considered improper and may lead to damage or even injury. The manufacturer or retailer assumes no liability for damage resulting from improper or incorrect use.

Safety instructions

⚠ WARNING!

Risk of injury!

Improper handling of the product may lead to serious injuries.

- The bed rail is intended to prevent sleeping children from falling out of bed. Ensure that the bed rail is used only as intended and not for other purposes. Only use the bed rail if the child can climb into and out of bed without assistance.
- The bed rail must not be used as a substitute for a cot, as it does not offer the same level of safety.

- Do not use the bed rail for cradles or for sleeping surfaces more than 60 cm above the floor.
- To prevent the risk of strangulation, there should be at least 25 cm between the ends of the bed rail and the ends of the head/footboard of the bed.
- The bed rail should be positioned so that the outer edge is at shoulder height for your child. No gaps between the rail and other parts should be between 11 and 25 cm wide, as this poses a risk of injury to the neck and head.
- The bed rail should be at least 16 cm higher than the top of the mattress
- Only use the bed rail if the fixings are properly secured.
- Regularly check all locks and fastenings.
- Make sure the mattress size matches the bed size!
- Ensure that the bed rail is positioned to touch the side of the mattress.
- Only use original replacement parts for the bed rail.
- The bed rail should not be climbed over when entering or exiting the bed.
- Do not attach other objects such as skipping ropes, clotheslines, or leashes to the bed rail.
- Do not place the bed rail near open fires or other heat sources (e.g., fireplace, gas stove, electric heater).
- Regularly check the bed rail for signs of wear or damage.
- Keep children from playing with the packaging film, as they may suffocate if they get tangled in it.
- Do not use the bed rail if any parts are missing or damaged.
- **Caution! For domestic use only.**

NOTICE

Risk of damage!

Improper handling of the product may result in damage.

- Do not continue using the bed rail if the wooden parts show cracks, splits, or deformations.
- Replace damaged parts only with matching original spare parts.
- The bed rail must not get wet. Clean according to the cleaning instructions below.

⚠ WARNING!

Risk of injury!

- The bed rail should only be used after complete installation.
- Be aware that the assembly kit may contain small parts that can be swallowed by children, posing a choking hazard. Children should never play with these parts.
- The bed rail must be installed by adults. Improper installation may be dangerous.
- Risk of Pinching: Take care of your fingers during installation.
- Keep children from playing with packaging film, as they may suffocate if they get tangled in it.

⚠ WARNING!

Risk of injury!

- Risk of pinching: Take care of your fingers during assembly.
- The package may include small parts. Ensure that children do not swallow any small parts.
- The bed rail and accessories should be checked for damage before installation. If damaged, please contact us directly via our service portal.

NOTICE

Risk of damage!

Improper handling of the product may lead to damage. Follow the instructions precisely and use the supplied materials.

Cleaning

NOTICE

Risk of damage!

Improper handling of the product may damage it.

- Do not use aggressive cleaning agents, brushes with metal or nylon bristles, or sharp or metallic cleaning tools like knives or hard spatulas, as they can damage surfaces.
- Wipe the product with a dry or slightly damp cloth.

Maintenance

WARNING!

Risk of injury!

Improper handling of the product may lead to serious injuries.

- Regularly check that all parts are intact and inspect the product weekly for breakage or wear.
- Regularly ensure that all screws are tightened.
- Inspect the product for sharp edges before use.
- Make sure everything is correctly installed.

Storage

- Protect the product from freezing temperatures. Do not leave it out in the cold during winter.
- All components must be completely dry before storage. Always store the product in a dry place.
- Protect the product from moisture.
- Keep the product away from direct sunlight.
- Store the bed rail out of reach of children, securely closed, dry, and at a storage temperature between +5° C and +25° C (room temperature).

Technical specifications

Model	Bed Rail 90 cm (Solid Beech, Clear Lacquered)	- Bed Rail 90 cm (Solid Beech, White Lacquered)
Version	RFS 1.0	RFS 1.0
Age recommendation	For children aged between 18 months and 5 years	For children aged between 18 months and 5 years
Weight	approx. 3 kg	approx. 3 kg
Dimensions installed	W: 90 cm D: 34 cm H: 38 cm	W: 90 cm D: 34 cm H: 38 cm
Dimensions folded	W: 90 cm D: 38 cm H: 5 cm	W: 90 cm D: 38 cm H: 5 cm
EAN	8720929015719	8720929015726

Model	Bed Rail 120 cm (Solid Beech, Clear Lacquered)	ed Rail 120 cm (Solid Beech, White Lacquered)
Version	RFS 1.0	RFS 1.0
Age recommendation	For children aged between 18 months and 5 years	For children aged between 18 months and 5 years
Weight	approx. 3.5 kg	approx. 3.5 kg
Dimensions installed	W: 120 cm D: 34 cm H: 38 cm	W: 120 cm D: 34 cm H: 38 cm
Dimensions folded	W: 120 cm D: 38 cm H: 5 cm	W: 120 cm D: 38 cm H: 5 cm
EAN	8720929015733	8720929015740

Declaration of conformity



A copy of the EU declaration of conformity can be requested from the address below.

Disposal



Disposing of packaging

Dispose of the packaging properly. Discard cardboard and boxes in the waste paper bin, and plastic films in the recycling bin.

Disposing of the Ehrenkind bed rail

Dispose of the bed rail in accordance with the waste disposal regulations applicable in your country.

Montage/Assembly/Montage Montaggio

Lieferumfang prüfen

1. Nimm die Einzelteile aus der Verpackung.
2. Prüfe, ob die Lieferung vollständig ist.
3. Prüfe, ob das Produkt, die Einzelteile oder das Zubehör Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutze das Produkt nicht. Wende dich direkt an uns über das Serviceportal.

- ① 1× Rausfallschutz
- ② 1× Befestigungsband



Checking scope of delivery

1. Take the individual components out of the packaging.
2. Check whether the delivery is complete.
3. Check whether the product, the individual components or accessories are damaged. If this is the case, do not use the product. Contact us directly via our service portal.

- ① 1× bed rail
- ② 1× fastening strap

Vérification du contenu de la livraison

1. Sortez les différentes pièces de l'emballage.
2. Vérifiez si la livraison est complète.
3. Vérifiez si le produit, les pièces détachées ou les accessoires présentent des dommages. Si tel est le cas, n'utilisez pas le produit. Contactez-nous directement via notre portail de services.

- ① 1× barrière de sécurité
- ② 1× bande de fixation

Controllo della fornitura

1. Estrarre le singole parti dall'imballaggio.
2. Controllare che la fornitura sia completa.
3. Controllare se il prodotto, le singole parti o gli accessori sono danneggiati. In tale eventualità, non utilizzare il prodotto. Contattaci direttamente tramite il nostro portale di servizi.

1 1×barra di protezione

2 1×cinghia di fissaggio

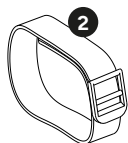
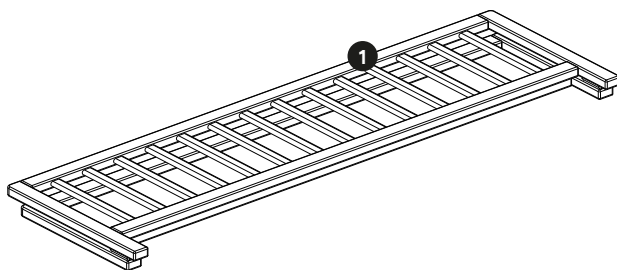


Rausfallschutz montieren

Assembling the bed rail

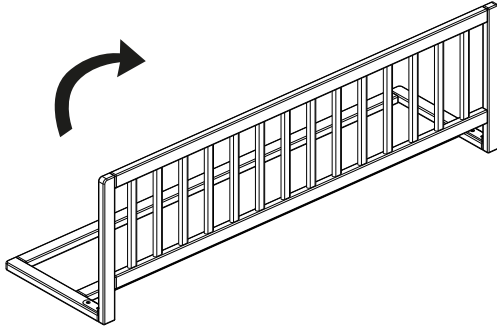
Assemblage de la barrière de sécurité

Montaggio della barra di protezione

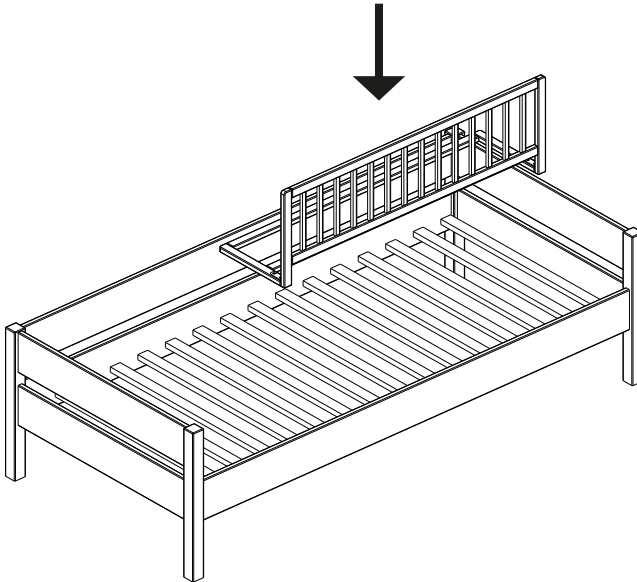


01

1 × 1

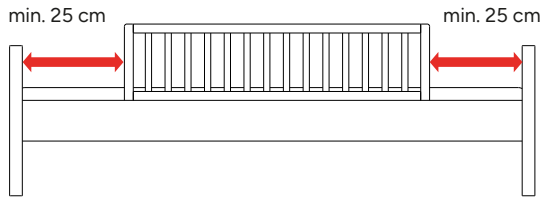
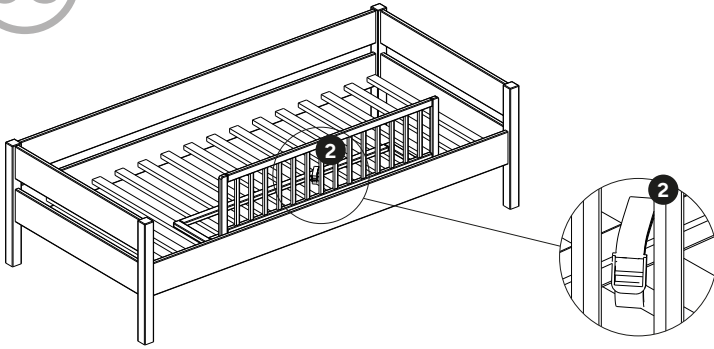


02



03

1 × 2



04

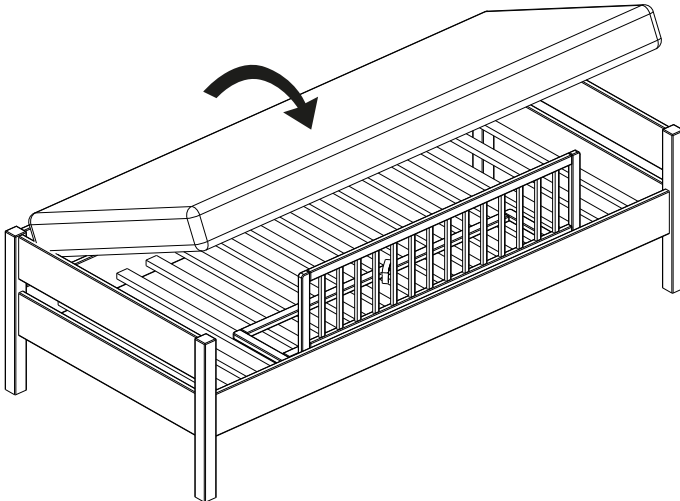


Table des matières

Généralités	30
Lire et conserver le mode d'emploi	30
Explication des symboles	30
Sécurité	31
Utilisation conforme	31
Consignes de sécurité	32
Instructions de montage	34
Nettoyage	34
Entretien	35
Stockage	35
Données techniques	36
Déclaration de conformité	37
Élimination	37
Éliminer l'emballage	37
Élimination de la barrière de sécurité universelle	37
Montage	38

Généralités

Lire et conserver le mode d'emploi



Ce mode d'emploi accompagne la barrière de sécurité Ehrenkind. Il contient des informations importantes sur l'installation et l'utilisation. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité, avant d'utiliser la barrière de sécurité Ehrenkind. Le non-respect de ce mode d'emploi peut entraîner des blessures graves ou des dommages au produit. Ce mode d'emploi est conforme aux normes et réglementations en vigueur dans l'Union européenne et au Royaume-Uni. Respectez les directives et lois spécifiques au pays si vous utilisez le produit à l'étranger. Conservez le mode d'emploi pour une référence future. Si vous transmettez le produit à un tiers, assurez-vous d'inclure également ce mode d'emploi.

Explication des symboles

Les symboles et mentions d'avertissement suivants figurent dans ce mode d'emploi, sur `Produktname_FR` ou sur l'emballage.



Ce symbole/cette mention d'avertissement indique un danger avec un niveau de risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

NOTER

Cette mention d'avertissement met en garde contre d'éventuels dommages matériels.



Ce symbole fournit des informations complémentaires utiles sur le montage ou le fonctionnement.



Déclaration de conformité (voir chapitre « Déclaration de conformité ») : Les produits portant ce symbole sont conformes à toutes les réglementations communautaires applicables dans l'Espace économique européen.

Sécurité

Utilisation conforme

La barrière de sécurité est conçue uniquement pour éviter que les enfants qui dorment ne tombent du lit. Elle doit être utilisée uniquement pour des enfants âgés de 18 mois à 5 ans. La barrière de sécurité est conçue pour un usage intérieur et domestique uniquement, et non pour un usage commercial. Le produit doit être utilisé uniquement sous la supervision directe des parents. Utilisez uniquement le produit tel que décrit dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages ou même des blessures. Le fabricant ou le distributeur décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation impropre ou incorrecte.

Consignes de sécurité

⚠ ATTENTION !

Risque de blessures !

Un maniement inapproprié du produit peut entraîner de graves blessures.

- La barrière de sécurité est conçue pour empêcher les enfants qui dorment de tomber du lit.
- Assurez-vous que la barrière de sécurité est utilisée uniquement pour l'usage auquel elle est destinée.
- Utilisez la barrière de sécurité uniquement si l'enfant est capable de monter et descendre du lit sans aide.
- La barrière de sécurité ne doit pas être utilisée comme substitut à un lit à barreaux, car elle n'offre pas le même niveau de sécurité.
- N'utilisez pas la barrière de sécurité pour des berceaux ni pour des surfaces de couchage à plus de 60 cm du sol.
- Pour éviter les risques d'étranglement, il doit y avoir au moins 25 cm entre les extrémités de la barrière de sécurité et les extrémités de la tête/pied du lit.
- La barrière de sécurité doit être placée de manière à ce que le bord extérieur soit à la hauteur des épaules de votre enfant. Aucun espace entre la barrière et les autres parties ne doit mesurer entre 11 et 25 cm de large, car cela présente un risque de blessure pour le cou et la tête.
- La barrière de sécurité doit être au moins 16 cm plus haute que le dessus du matelas.
- Utilisez la barrière de sécurité uniquement si les fixations sont correctement installées.
- Vérifiez régulièrement tous les verrous et fixations.
- Assurez-vous que la taille du matelas correspond à la taille du lit !
- Assurez-vous que la barrière de sécurité est positionnée de manière à toucher le côté du matelas.
- N'utilisez que des pièces de rechange d'origine pour la barrière de sécurité.
- Ne franchissez pas la barrière de sécurité pour entrer ou sortir du lit.
- Ne fixez aucun autre objet tel que des cordes à sauter, des cordes à linge ou des laisses pour animaux sur la barrière de sécurité.
- Ne placez pas la barrière de sécurité à proximité d'un feu ouvert ou d'autres sources de chaleur (par ex. cheminée, chauffage au gaz, radiateur électrique).
- Vérifiez régulièrement la barrière de sécurité pour déceler tout signe d'usure ou de dommage.

- Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage, car ils risquent de s'y coincer et de s'étouffer.
- N'utilisez pas la barrière de sécurité si des pièces sont manquantes ou endommagées.
- **Attention ! Pour un usage domestique uniquement.**

NOTER

Risque de détériorations !

Une utilisation incorrecte du produit peut l'endommager.

- Ne continuez pas à utiliser la barrière de sécurité si les pièces en bois présentent des fissures, des fentes ou des déformations.
- Remplacez les pièces endommagées uniquement par des pièces de rechange d'origine.
- La barrière de sécurité ne doit pas être mouillée. Nettoyez-la selon les instructions ci-dessous.

ATTENTION !

Risque de blessure !

- La barrière de sécurité ne doit être utilisée qu'après installation complète.
- Les accessoires de montage peuvent contenir de petites pièces pouvant être avalées par les enfants et présentant un risque d'étouffement. Ne laissez jamais les enfants jouer avec ces pièces.
- La barrière de sécurité doit être installée par des adultes. Une installation incorrecte peut être dangereuse.
- Risque de pincement : Faites attention à vos doigts lors de l'installation.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage, car ils risquent de s'y coincer et de s'étouffer.

Instructions de montage

⚠ ATTENTION !

Risque de blessure !

- Risque de pincement : Faites attention à vos doigts lors de l'assemblage.
- L'emballage peut contenir de petites pièces. Assurez-vous que les enfants ne les aient pas.
- La barrière de sécurité et ses accessoires doivent être inspectés pour détecter d'éventuels dommages avant l'installation. En cas de dommage, veuillez nous contacter directement via notre portail de service.

NOTER

Risque de détériorations !

- Une mauvaise utilisation du produit peut entraîner des dommages. Suivez exactement les instructions et utilisez uniquement le matériel fourni.

Nettoyage

NOTER

Risque de détériorations !

Un traitement inapproprié du produit peut l'endommager.

- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, de brosses à poils métalliques ou en nylon, ni d'objets tranchants ou métalliques tels que des couteaux ou des spatules dures, car ils pourraient endommager les surfaces.
- Essuyez le produit avec un chiffon sec ou légèrement humide.

Entretien

⚠ ATTENTION !

Risque de blessure !

Un maniement inapproprié du produit peut entraîner de graves blessures.

- Avant chaque utilisation, vérifiez que toutes les pièces sont intactes et inspectez le produit chaque semaine pour détecter toute cassure ou usure.
- Vérifiez régulièrement que toutes les vis sont bien serrées.
- Inspectez le produit avant utilisation pour détecter tout bord tranchant.
- Assurez-vous que tout est correctement installé.

Stockage

- Protégez le produit des températures négatives. Ne le laissez pas exposé au froid en hiver.
- Toutes les pièces doivent être complètement sèches avant de le stocker. Rangez toujours la barrière de sécurité dans un endroit sec.
- Protégez la barrière de sécurité de l'humidité.
- Gardez la barrière de sécurité à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Stockez la barrière de sécurité hors de portée des enfants, dans un endroit sécurisé, sec et à une température de stockage comprise entre +5 °C et +25 °C (température ambiante).

Données techniques

Modèle	Barrière de sécurité 90 cm (hêtre massif, verni transparent)	Barrière de sécurité 90 cm (hêtre massif, verni blanc)
Version	RFS 1.0	RFS 1.0
Âge recommandé	für Kinder zwischen 18 Monaten und 5 Jahren	für Kinder zwischen 18 Monaten und 5 Jahren
Poids	environ 3 kg	environ 3 kg
Dimensions installée	L: 90 cm P: 34 cm H: 38 cm	L: 90 cm P: 34 cm H: 38 cm
Dimensions pliée	L: 90 cm P: 38 cm H: 5 cm	L: 90 cm P: 38 cm H: 5 cm
EAN	8720929015719	8720929015726

Modèle	Barrière de sécurité 120 cm (hêtre massif, verni transparent)	Barrière de sécurité 120 cm (hêtre massif, verni blanc)
Version	RFS 1.0	RFS 1.0
Âge recommandé	pour les enfants de 18 mois à 5 ans	pour les enfants de 18 mois à 5 ans
Poids	environ 3,5 kg	environ 3,5 kg

Dimensions installée	L: 120 cm P: 34 cm H: 38 cm	L: 120 cm P: 34 cm H: 38 cm
Dimensions pliée	L: 120 cm P: 38 cm H: 5 cm	L: 120 cm P: 38 cm H: 5 cm
EAN	8720929015733	8720929015740

Déclaration de conformité



Une déclaration de conformité peut être demandée à l'adresse ci-dessous.

Élimination



Éliminer l'emballage

Éliminez l'emballage en respectant le tri sélectif. Jetez le carton et le papier cartonné dans les déchets de vieux papiers carton, et les emballages plastiques dans le conteneur des déchets recyclables.

Élimination de la barrière de sécurité universelle

Éliminez la barrière de sécurité conformément aux réglementations en vigueur dans votre pays.

Montage/Assembly/Montage Montaggio

Lieferumfang prüfen

1. Nimm die Einzelteile aus der Verpackung.
2. Prüfe, ob die Lieferung vollständig ist.
3. Prüfe, ob das Produkt, die Einzelteile oder das Zubehör Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutze das Produkt nicht. Wende dich direkt an uns über das Serviceportal.

- 1 1× Rausfallschutz
- 2 1× Befestigungsband



Checking scope of delivery

1. Take the individual components out of the packaging.
2. Check whether the delivery is complete.
3. Check whether the product, the individual components or accessories are damaged. If this is the case, do not use the product. Contact us directly via our service portal.

- 1 1× bed rail
- 2 1× fastening strap

Vérification du contenu de la livraison

1. Sortez les différentes pièces de l'emballage.
2. Vérifiez si la livraison est complète.
3. Vérifiez si le produit, les pièces détachées ou les accessoires présentent des dommages. Si tel est le cas, n'utilisez pas le produit. Contactez-nous directement via notre portail de services.

- 1 1× barrière de sécurité
- 2 1× bande de fixation

Controllo della fornitura

1. Estrarre le singole parti dall'imballaggio.
2. Controllare che la fornitura sia completa.
3. Controllare se il prodotto, le singole parti o gli accessori sono danneggiati. In tale eventualità, non utilizzare il prodotto. Contattaci direttamente tramite il nostro portale di servizi.

❶ 1×barra di protezione

❷ 1×cinghia di fissaggio

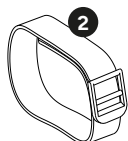
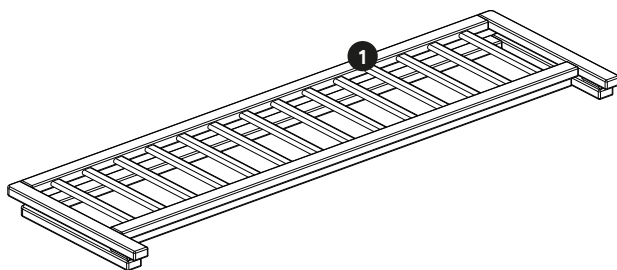


Rausfallschutz montieren

Assembling the bed rail

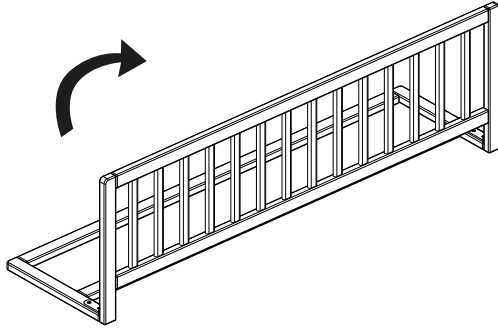
Assemblage de la barrière de sécurité

Montaggio della barra di protezione

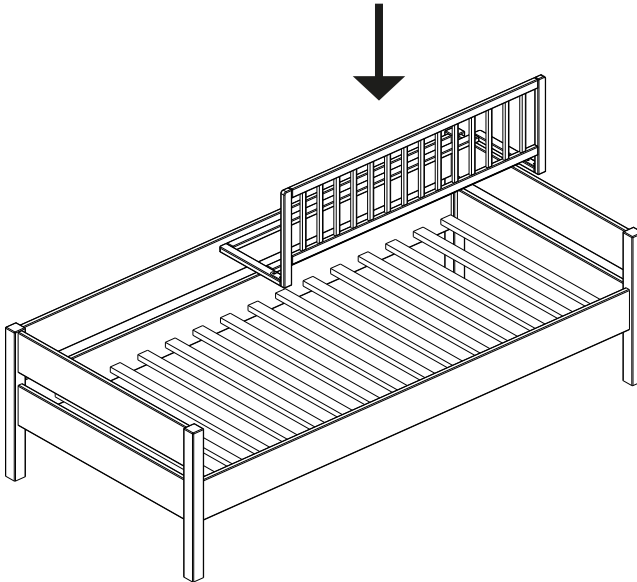


01

1 × 1

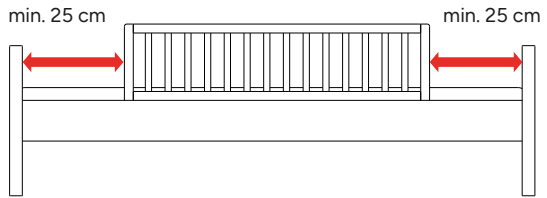
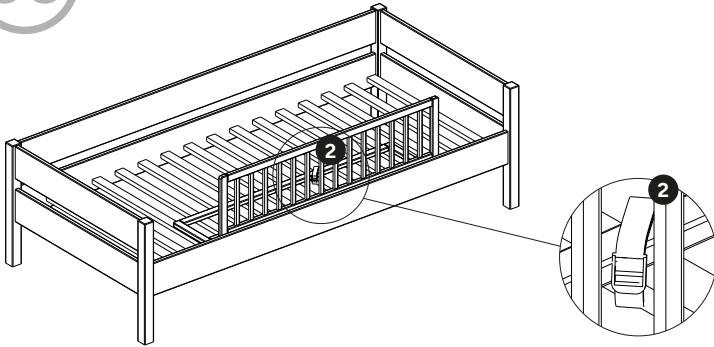


02

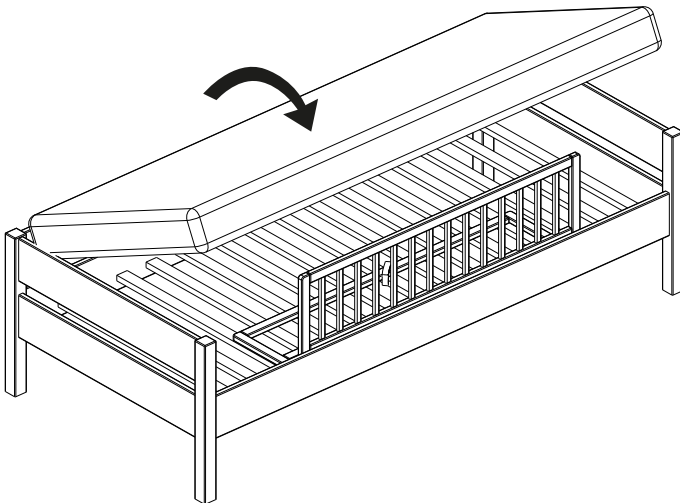


03

1×2



04



Indice

Informazioni generali	43
Leggere e conservare le istruzioni per l'uso	43
Spiegazione dei simboli	43
Sicurezza	44
Uso previsto	44
Avvertenze di sicurezza	44
Istruzioni di montaggio	46
Pulizia	47
Manutenzione	47
Conservazione	48
Dati tecnici	48
Dichiarazione di conformità	49
Smaltimento	50
Smaltire l'imballaggio	50
Smaltimento della la barra di protezione universale	50
Montaggio	51

Informazioni generali

Leggere e conservare le istruzioni per l'uso



Questo manuale d'uso accompagna la barra di protezione Ehrenkind. Contiene importanti informazioni su installazione e utilizzo. Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolare le avvertenze di sicurezza, prima di utilizzare la barra di protezione Ehrenkind. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare gravi lesioni o danni al prodotto. Il manuale si basa sulle norme e regolamenti in vigore nell'Unione Europea e nel Regno Unito. Prestare attenzione alle direttive e alle leggi specifiche di altri paesi se si utilizza il prodotto all'estero. Conservare questo manuale per future consultazioni. Se si cede il prodotto a terzi, consegnare anche queste istruzioni per l'uso.

Spiegazione dei simboli

I seguenti simboli e parole di avvertimento sono utilizzati in queste istruzioni per l'uso, sulla `Produktname_IT` o sulla confezione.

⚠ AVVERTIMENTO!

Questo simbolo/parola di avvertimento indica un pericolo a rischio medio che, se non evitato, può provocare la morte o lesioni gravi.

NOTA

Questa parola di segnalazione indica possibili danni materiali.



Questo simbolo fornisce ulteriori informazioni utili sul montaggio o sul funzionamento.



Dichiarazione di conformità (vedi capitolo "Dichiarazione di conformità"): i prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano tutte le normative comunitarie applicabili dello Spazio economico europeo.

Sicurezza

Uso previsto

La barra di protezione è progettata esclusivamente per impedire ai bambini addormentati di cadere dal letto. Deve essere utilizzata solo per bambini tra 18 mesi e 5 anni. La barra di protezione è destinata all'uso esclusivamente interno e domestico, e non per uso commerciale. Il prodotto deve essere utilizzato solo sotto la supervisione diretta dei genitori. Usare il prodotto solo come descritto in questo manuale. Qualsiasi altro uso è considerato improprio e può causare danni o lesioni. Il produttore o il distributore non sono responsabili per danni derivanti da uso improprio o scorretto.

Avvertenze di sicurezza



Rischio di lesioni!

L'uso improprio del prodotto può causare lesioni gravi.

- La barra di protezione è progettata per impedire ai bambini addormentati di cadere dal letto.
- Assicurarsi che la barra di protezione sia utilizzata solo per l'uso previsto. Usare la

barra di protezione solo se il bambino è in grado di salire e scendere dal letto senza aiuto.

- La barra di protezione non deve essere utilizzata come sostituto di un lettino con sponde, poiché non offre lo stesso livello di sicurezza.
- Non utilizzare la barra di protezione per culle o superfici di riposo che si trovano a più di 60 cm dal pavimento.
- Per evitare rischi di strangolamento, lasciare almeno 25 cm tra le estremità della barra di protezione e le testate del letto.
- La barra di protezione dovrebbe essere posizionata in modo che il bordo esterno si trovi all'altezza delle spalle del bambino. Non devono esserci spazi tra la barra e le altre parti larghi tra 11 e 25 cm, poiché ciò rappresenta un rischio di lesioni per il collo e la testa.
- La barra di protezione dovrebbe essere almeno 16 cm più alta della superficie del materasso.
- Utilizzare la barra di protezione solo quando i dispositivi di fissaggio sono correttamente installati.
- Controllare regolarmente tutti i blocchi e i dispositivi di fissaggio.
- Assicurati che la dimensione del materasso corrisponda alla dimensione del letto!
- Assicurarsi che la barra di protezione sia posizionata in modo da toccare il lato del materasso.
- Usare solo pezzi di ricambio originali per la barra di protezione.
- Non scavalcare la barra di protezione per entrare o uscire dal letto.
- Non fissare altri oggetti come corde, fili da bucato o guinzagli per animali alla barra di protezione.
- Non posizionare la barra di protezione vicino a fiamme libere o altre fonti di calore (es. camino, stufa a gas, radiatore elettrico).
- Controllare regolarmente la barra di protezione per eventuali segni di usura o danni.
- Non lasciare che i bambini giochino con la pellicola dell'imballaggio, poiché potrebbero rimanere intrappolati e soffocare.
- Non utilizzare la barra di protezione se mancano o sono danneggiate delle parti.
- **Attenzione! Solo per uso domestico.**

NOTA

Rischio di danni!

L'uso improprio del prodotto può provocare danni al prodotto stesso.

- Non continuare a utilizzare la barra di protezione se le parti in legno presentano

crepe, fessure o deformazioni.

- Sostituire le parti danneggiate solo con pezzi di ricambio originali.
- La barra di protezione non deve entrare in contatto con l'acqua. Pulirla seguendo le istruzioni qui sotto.

⚠ AVVERTIMENTO!

Rischio di lesioni!

- La barra di protezione deve essere utilizzata solo dopo l'installazione completa.
- Gli accessori di montaggio possono contenere piccole parti che i bambini potrebbero ingerire, con il rischio di soffocamento. Non lasciare mai che i bambini giochino con questi pezzi.
- La barra di protezione deve essere installata da un adulto. Un'installazione errata può essere pericolosa.
- Rischio di schiacciamento: prestare attenzione alle dita durante l'installazione.
- Non lasciare che i bambini giochino con la pellicola dell'imballaggio, poiché potrebbero rimanere intrappolati e soffocare.

Istruzioni di montaggio

⚠ AVVERTIMENTO!

Rischio di lesioni!

- Rischio di schiacciamento: prestare attenzione alle dita durante il montaggio.
- La confezione può contenere piccole parti. Assicurarsi che i bambini non le ingoiano.
- La barra di protezione e i suoi accessori devono essere controllati per eventuali danni prima dell'installazione. In caso di danni, contattaci direttamente tramite il nostro portale di assistenza.

NOTA

Rischio di danni!

- Un uso scorretto del prodotto può causare danni. Seguire esattamente le istruzioni e utilizzare solo il materiale fornito.

IT

Pulizia

NOTA

Rischio di danni!

L'uso improprio del prodotto può provocare danni al prodotto stesso.

- Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole con setole in metallo o nylon, né oggetti metallici o affilati come coltelli o spatole dure, poiché potrebbero danneggiare le superfici.
- Pulire il prodotto con un panno asciutto o leggermente umido.

Manutenzione

⚠ AVVERTIMENTO!

Rischio di lesioni!

L'uso improprio del prodotto può causare lesioni gravi.

- Prima di ogni utilizzo, controllare che tutte le parti siano intatte e ispezionare il prodotto settimanalmente per rilevare eventuali rotture o usura.
- Verificare regolarmente che tutte le viti siano ben serrate.

- Ispezionare il prodotto prima dell'uso per rilevare eventuali spigoli taglienti.
- Assicurarsi che tutto sia installato correttamente.

Conservazione

- Proteggere il prodotto dal gelo. Non lasciarlo esposto al freddo in inverno.
- Assicurarsi che tutte le parti siano completamente asciutte prima di conservarlo. Conservare sempre la barra di protezione in un luogo asciutto.
- Proteggere la barra di protezione dall'umidità.
- Evitare l'esposizione della barra di protezione alla luce solare diretta.
- Conservare la barra di protezione fuori dalla portata dei bambini, in un luogo sicuro, asciutto e a una temperatura compresa tra +5 °C e +25 °C (temperatura ambiente).

Dati tecnici

Modello	Barra di protezione 90 cm (faggio massiccio, verniciato trasparente)	Barra di protezione 90 cm (faggio massiccio, verniciato bianco)
Versione	RFS 1.0	RFS 1.0
Età consigliata	per bambini tra 18 mesi e 5 anni	per bambini tra 18 mesi e 5 anni
Peso	circa 3 kg	circa 3 kg
Dimensioni montata	L: 90 cm P: 34 cm H: 3 8cm	L: 90 cm P: 34 cm H: 38 cm

Dimensioni piegata	L: 90 cm P: 38 cm H: 5 cm	L: 90 cm P: 38 cm H: 5 cm
EAN	8720929015719	8720929015726
Modello	Barra di protezione 120 cm (faggio massiccio, verniciato trasparente)	Barra di protezione 120 cm (faggio massiccio, verniciato bianco)
Versione	RFS 1.0	RFS 1.0
Età consigliata	per bambini tra 18 mesi e 5 anni	per bambini tra 18 mesi e 5 anni
Peso	circa 3,5 kg	circa 3,5 kg
Dimensioni montata	L: 120 cm P: 34 cm H: 38 cm	L: 120 cm P: 34 cm H: 38 cm
Dimensioni piegata	L: 120 cm P: 38 cm H: 5 cm	L: 120 cm P: 38 cm H: 5 cm
EAN	8720929015733	8720929015740

Dichiarazione di conformità



La dichiarazione di conformità può essere richiesta al seguente indirizzo.

Smaltimento



Smaltire l'imballaggio

Smaltire l'imballaggio differenziandolo. Smaltire il cartone nella raccolta della carta straccia e le pellicole nella raccolta dei materiali riciclabili.

Smaltimento della barra di protezione universale

Smaltire la barra di protezione in conformità con le normative di smaltimento vigenti nel proprio paese.

Montage/Assembly/Montage Montaggio

Lieferumfang prüfen

1. Nimm die Einzelteile aus der Verpackung.
2. Prüfe, ob die Lieferung vollständig ist.
3. Prüfe, ob das Produkt, die Einzelteile oder das Zubehör Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutze das Produkt nicht. Wende dich direkt an uns über das Serviceportal.

- 1 1× Rausfallschutz
- 2 1× Befestigungsband



Checking scope of delivery

1. Take the individual components out of the packaging.
2. Check whether the delivery is complete.
3. Check whether the product, the individual components or accessories are damaged. If this is the case, do not use the product. Contact us directly via our service portal.

- 1 1× bed rail
- 2 1× fastening strap

Vérification du contenu de la livraison

1. Sortez les différentes pièces de l'emballage.
2. Vérifiez si la livraison est complète.
3. Vérifiez si le produit, les pièces détachées ou les accessoires présentent des dommages. Si tel est le cas, n'utilisez pas le produit. Contactez-nous directement via notre portail de services.

- 1 1× barrière de sécurité
- 2 1× bande de fixation

Controllo della fornitura

1. Estrarre le singole parti dall'imballaggio.
2. Controllare che la fornitura sia completa.
3. Controllare se il prodotto, le singole parti o gli accessori sono danneggiati. In tale eventualità, non utilizzare il prodotto. Contattaci direttamente tramite il nostro portale di servizi.

❶ 1×barra di protezione

❷ 1×cinghia di fissaggio

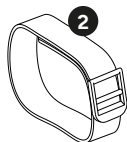
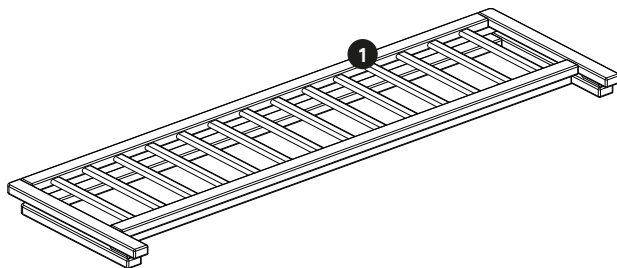


Rausfallschutz montieren

Assembling the bed rail

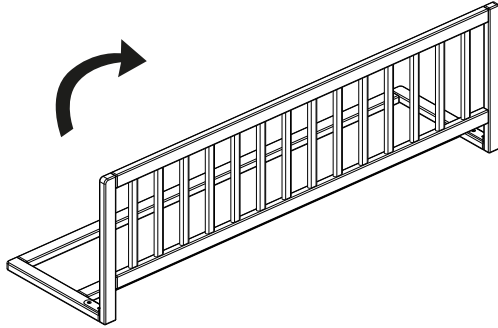
Assemblage de la barrière de sécurité

Montaggio della barra di protezione

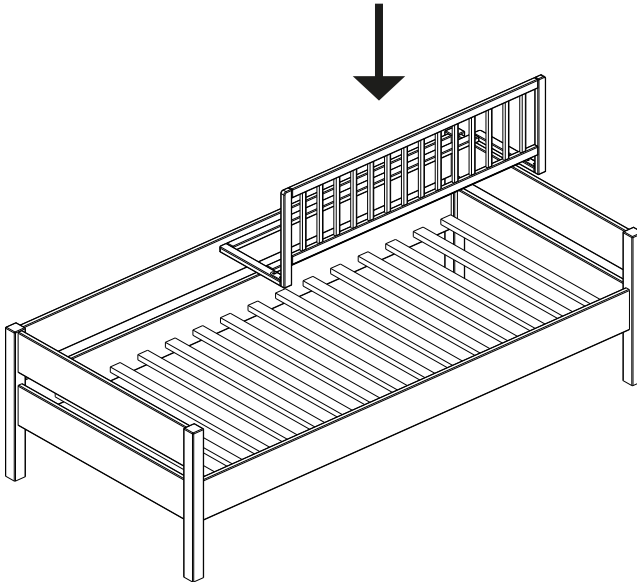


01

1 × 1

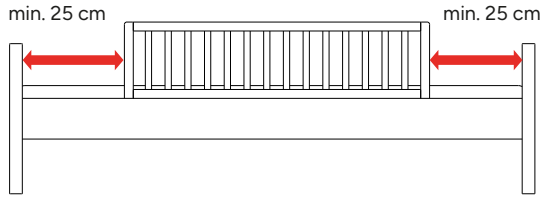
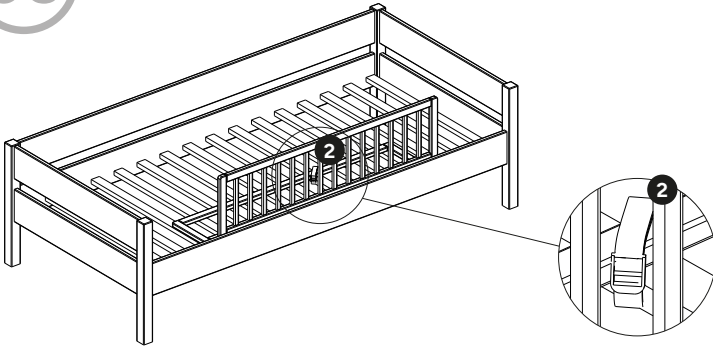


02

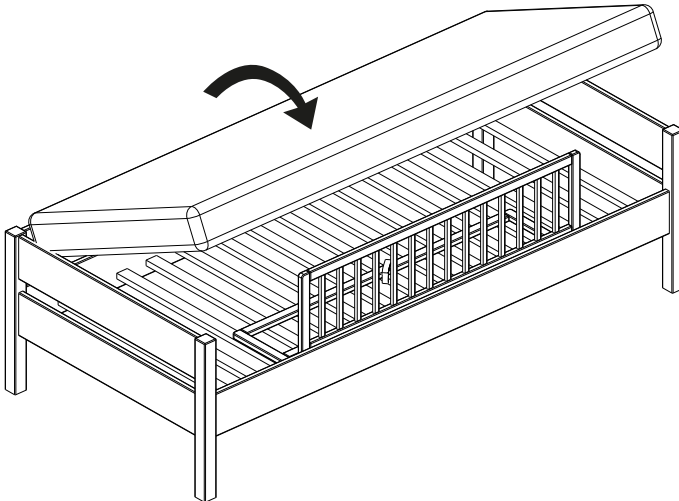


03

1 × 2



04



Ehrenkind

Du brauchst Unterstützung?

Besuche unser Serviceportal, scanne einfach den Code mit deinem Smartphone.

Need support?

Visit our service portal, simply scan the code with your smartphone.



Ehrenkind

formbench GmbH
Ginsterweg 3
74523 Schwäbisch Hall